

你的潛力無限 ---

談同步口譯

郭岱宗



- 台灣口譯教育的願景

- 
- 口譯的專業素養 --- 如何出類拔萃?



- **QI = EV + EK + F. A. A.E.**



- 1)發音宜正確

僅此四個母音，何難之有？

[ɪ] [æ] [ɛ] [ʊ]



- 2) 腔調宜標準

- 3) 連音不可忽視

Example:

What a big and red apple it is!



- 4) 聲音需適度掌握

Vocal volume

Vocal clarity

Vocal texture

Vocal emotions

- 
- 5) 字彙庫需兼具廣度與深度

- 
- 6) 常用語需豐沛並熟練

● 7) 速度需大幅提升

字彙的速度

常用語的速度

朗讀的速度

思考的速度 (思 謝)

精簡俐落的句子

數字的轉換



- 8) 記憶來自訓練

- 
- 9) 口譯之美不容忽略

- 
- 10) 演講的生命與精髓需被傳遞



謝謝各位